



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
6 February 2014
Russian
Original: English

Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

Питкэрн

Рабочий документ, подготовленный Секретариатом

Содержание

	<i>Стр.</i>
Вкратце о территории	3
I. Конституционные, правовые и политические вопросы	4
А. Избирательный ценз	4
В. Судебная система и права человека	4
II. Бюджет	5
III. Экономические и социальные условия	6
А. Транспорт	7
В. Связь и энергообеспечение	8
С. Землевладение	8
D. Занятость	8
E. Образование	8
F. Здравоохранение	9
G. Уголовная юстиция	9

Примечание: Сведения, приводимые в настоящем рабочем документе, почерпнуты из открытых источников, в том числе принадлежащих территориальному правительству, и из материалов, переданных Генеральному секретарю управляющей державой согласно статье 73 e Устава Организации Объединенных Наций. Информация была передана управляющей державой 19 декабря 2013 года. Дополнительные сведения приводятся в предыдущих рабочих документах, размещенных на веб-странице www.un.org/ru/decolonization/workingpapers.shtml.



IV. Окружающая среда	10
V. Отношения с международными организациями и партнерами	12
VI. Будущий статус территории.	13
A. Позиция территориального правительства	13
B. Позиция управляющей державы.	13
C. Решение Генеральной Ассамблеи	14

Вкратце о территории

Территория: Питкэрн — самоуправляющаяся территория (по смыслу Устава Организации Объединенных Наций), находящаяся под управлением Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии.

Представитель управляющей державы: верховный комиссар Викки Тределл.

География: Питкэрн находится на полпути между Австралией и Южно-Американским континентом, в точке с координатами 25° ю.ш. и 130° з.д. Территорию образуют четыре острова: Питкэрн (единственный обитаемый), Хендерсон, Дюси и Оэно.

Площадь суши: 35,5 км² (острова Питкэрн — 4,35 км²).

Исключительная экономическая зона (ИЭЗ): 800 000 км²^а.

Численность населения: 49 человек (2013 год); еще 2 человека в настоящее время обучаются в Новой Зеландии.

Языки: официальные языки — английский и питкэрнский (смесь английского языка XVIII века и таитянского языка).

Столица: Адамстаун (единственный населенный пункт).

Мэр: Шон Кристьян (с 1 января 2014 года).

Основные политические партии: отсутствуют.

Выборы: раз в два года проводятся выборы в Совет (последние выборы состоялись в ноябре 2013 года); выборы мэра (глава Совета) проводятся раз в три года.

Экономика: основу экономики Питкэрна составляют рыболовство, садоводство, продажа ремесленных изделий, пчеловодство и производство меда. Питкэрн получает бюджетную помощь от Соединенного Королевства.

Денежная единица: новозеландский доллар.

Краткая история: Питкэрн назван в честь британского мичмана Роберта Питкэрна, который в 1767 году первым его заметил. Остров был необитаем, когда в 1790 году на него были высажены 9 мятежных матросов и 18 полинезийцев с британского военного корабля «Баунти». Большинство сегодняшних жителей Питкэрна — потомки этих мятежников.

^а Данные об исключительной экономической зоне взяты из публикации: Johann D. Bell, Johanna E. Johnson and Alistair J. Hobday, eds., *Vulnerability of Tropical Pacific Fisheries and Aquaculture to Climate Change* (Auckland, New Zealand: Secretariat of the Pacific Community, 2011). См. веб-страницу www.spc.int/climate-change/fisheries/assessment/e-book.

I. Конституционные, правовые и политические вопросы

1. В марте 2010 года вступила в силу новая Конституция, заменившая Указ о Питкэрне 1970 года и Королевские распоряжения по Питкэрну 1970 года. Губернатор назначается британской короной. На практике функции губернатора Питкэрна выполняет по совместительству верховный комиссар Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии в Новой Зеландии, на которого соответственно возлагается общая ответственность за управление островом.

2. По Конституции губернатор облечен на Питкэрне законодательной властью и полномочен выработать законы любой тематики после консультаций с Советом острова. Законы, вводимые в действие губернатором, именуются ордонансами. Официально любые ордонансы могут быть отменены британским монархом по рекомендации министра. За правительством Соединенного Королевства сохраняется право напрямую издавать для Питкэрна законы в форме актов парламента или королевских указов в Совете.

3. Питкэрнцы ведут свои внутренние дела через Совет острова, учрежденный Ордонансом о местных органах власти; положение о Совете закреплено в Конституции. Согласно этому ордонансу Совет обязан обеспечивать в соответствии с предписаниями и указаниями губернатора соблюдение питкэрнских законов и уполномочивается издавать распоряжения в целях надлежащего управления Питкэрном, поддержания мира, порядка и общественной безопасности и улучшения социально-экономического положения островитян. Согласно Ордонансу в его редакции 2012 года Совет состоит из семи членов с правом голоса (мэр, заместитель мэра и пять советников — все выборные) и четырех членов *ex officio* без права голоса (губернатор, заместитель губернатора и представитель губернатора). На выборах в ноябре 2013 года мэром был избран Шон Кристьян.

A. Избирательный ценз

4. Участвовать в голосовании могут лица в возрасте не моложе 18 лет, не планирующие покинуть Питкэрн и проживающие на территории в течение определенного срока (для лиц, родившихся на Питкэрне, или супругов лиц, получивших право участия в голосовании на ином основании, — один год, для фактических партнеров лиц, получивших право участия в голосовании на ином основании, — два года и для прочих лиц — три года). Все, кто имеет право голоса и кто в течение последних пяти лет не приговаривался к тюремному заключению на три месяца и более, могут баллотироваться на любую должность в органах самоуправления острова. В сентябре каждого года секретарь острова составляет список избирателей, а выборы проводятся в промежуток с 1 по 15 ноября включительно.

B. Судебная система и права человека

5. Из числа жителей Питкэрна назначается островной магистрат. Для председательства в Суде по делам, выходящим за рамки полномочий островного магистрата, назначаются другие магистраты, получившие юридическую ква-

лификацию в одной из стран Содружества. Юрисдикция Суда ограничена делами, попадающими под упрощенное производство, рассмотрением вопросов о возбуждении дел и проведением определенных расследований, а также гражданскими тяжбами до установленного предела. Предусмотрено право обжалования решений в Верховном суде Питкэрна, который является вышестоящим судом письменного производства и которому подсудны уголовные и гражданские дела, выходящие за пределы компетенции Магистратского суда. Верховный суд образуют судья, главный судья или один из рядовых судей и заседания проводятся либо в присутствии заседателей, либо без них. Дальнейшее обжалование может происходить в Апелляционном суде Питкэрна, состоящем из трех судей, и в Тайном совете.

6. Верховный суд обладает компетенцией суда первой инстанции в отношении нарушений гражданских и политических прав, гарантированных Конституцией. Для защиты этих прав он уполномочен делать такие заявления и выносить такие постановления, какие сочтет нужными, и может присуждать возмещение ущерба. В случае Питкэрна губернатор как высший представитель исполнительной власти и главный судья как глава судебной власти осуществляют в пределах своих полномочий надзор за соблюдением прав человека на Питкэрне.

7. В марте 2013 года была проведена проверка ситуации с обеспечением безопасности детей, предусмотренная программой бюджетной помощи Питкэрну на 2012–2013 годы, подготовленной министерством по вопросам международного развития, в которой была отмечена необходимость сохранения уже введенных на острове мер по обеспечению безопасности детей. Кроме того, 11 жителей острова прошли учебный курс по теме «Защита детей» (2011–2013 годы), получивший аккредитацию Новозеландского квалификационного управления.

II. Бюджет

8. Как сообщило Соединенное Королевство, в 2012–2013 годах расходы на Питкэрн, покрываемые из бюджета министерства по вопросам международного развития, составили приблизительно 2,9 миллиона фунтов стерлингов. Согласно информации, предоставленной министерством, бюджетная помощь удовлетворяет разумные потребности его граждан в поддержке, обеспечивая предоставление базовых государственных услуг (например, электроэнергоснабжение и связь) и покрывая расходы на частичную занятость в государственном секторе. Кроме того, бюджетная помощь используется для финансирования медицинского обслуживания и образования и морского сообщения, обеспечивающего доставку жизненно необходимых грузов и пассажирские перевозки. Перспективы достижения Питкэрном самообеспечения весьма слабы по причине его размеров и удаленности. За последние шесть лет объем бюджетной помощи острову увеличился приблизительно на 220 процентов, главным образом из-за расходов на новую линию морского сообщения, созданную в 2008 году, и затрат на содержание четырех специалистов-экспатриантов (полицейского, консультанта по делам семьи и социальным вопросам, учителя и врача), а также колебаний валютного курса. К основным периодическим статьям расходов относятся субсидирование перевозок и фрахта и содержание специалистов, привлеченных извне, для обеспечения дальнейшего функциониро-

вания системы защиты детей. Сумма ассигнований, предусмотренная для Питкэрна по линии десятого Европейского фонда развития, рассчитанного на 2008–2013 годы, составила 2,4 миллиона евро.

III. Экономические и социальные условия

9. Главным источником доходов для государственного сектора питкэрнской экономики традиционно являлась продажа марок. Однако в силу причин, обусловленных главным образом спадом на филателистическом рынке, сейчас остров получает бюджетную помощь от министерства по вопросам международного развития. Торговля марками, хотя и в меньшем объеме, все же продолжается: каждый год выпускается шесть-семь новых серий. Другой предмет коллекционирования — это питкэрнские монеты (их чеканят в Новой Зеландии); в 2014 году ожидается выпуск ряда монет нового образца. Еще одной статьей дохода являются сборы, взимаемые с прибывающих на остров туристов.

10. Доходы Питкэрна пополняются также за счет продажи доменных имен в Интернете. Пользователи Интернета из любой страны мира могут приобрести доменный суффикс “pn”, который навсегда закреплен за Питкэрном. Плата за пользование доменом с суффиксом “pn” составляет 100 долл. США в год, а при ежемесячной оплате — 10 долл. США. Кроме того, за 50 долл. США в год можно приобрести домены второго уровня с суффиксом “co. pn”, “net. pn” и “org. pn”.

11. Министерство по вопросам международного развития назвало два главных фактора, осложняющих социально-экономическое развитие: последствия сексуальных надругательств над детьми, имевших место в прошлом, и сохраняющуюся необходимость поддержания строгих мер по защите детей; и старение населения и уменьшение доли экономически активного населения. Министерство констатирует, что к категории экономически активных относится лишь 31 человек, из которых всего 11 еще не достигли 50-летнего возраста и только 3 принадлежат к возрастной группе от 20 до 30 лет. Половину населения составляют лица старше 50 лет, а 18 из них перешли и 60-летний возрастной рубеж. Эта ситуация все более негативно сказывается на состоянии экономики и размере затрат на здравоохранение. Естественные темпы роста населения уже ниже уровня его устойчивого воспроизводства. В период 2001–2012 годов родилось только восемь детей, а женщин детородного возраста было меньше пяти. Для поддержки стареющего населения в среднесрочной перспективе потребуется увеличить объем расходуемых средств.

12. Министерство по вопросам международного развития и правительство Питкэрна разработали пятилетний стратегический план развития на 2012–2016 годы, в котором учтены мнения и устремления питкэрнцев, касающиеся социально-экономического развития острова. В плане прежде всего предлагается принять меры с целью увеличения доходов за счет роста туризма, развития малого предпринимательства и производства меда.

13. В соответствии со стратегическим планом развития в марте 2013 года Совет острова утвердил иммиграционную политику, нацеленную на содействие иммиграции и пополнение численности населения с привлечением людей, обладающих требуемыми навыками и готовых жить на Питкэрне. Во второй по-

ловине 2013 года началось обследование среди выходцев с острова, живущих за его пределами, с тем чтобы установить, заинтересованы ли они в возвращении и если да, то в какой степени и какие факторы могут повлиять на их решение.

14. Основу частного сектора питкэрнской экономики составляют изготовление и продажа ремесленных изделий. Ряд таких питкэрнских изделий можно приобрести напрямую по Интернету. Кроме того, важной частью экономики является бартер, главным образом с проходящими судами. Плодородная почва острова позволяет выращивать разнообразные фрукты и овощи. Некоторые питкэрнцы также предлагают туристам, посещающим остров, жилье в аренду. Отелей и мотелей на Питкэрне нет. Кооператив сельскохозяйственных производителей острова Питкэрн, созданный в 1999 году, занимается расширением и координацией сбыта меда и продукции из него. По данным Секретариата Содружества, в исключительной экономической зоне (ИЭК) Питкэрна обнаружен целый ряд полезных ископаемых, включая марганец, железо, медь, золото, серебро и цинк.

15. Необитаемый остров Хендерсон, который Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры в 1988 году объявила объектом всемирного наследия, — крупнейший и самый богатый природными ресурсами из трех островов группы. Время от времени питкэрнцы отправляются на Хендерсон и за несколько дней собирают там годовой запас древесины ногоплодника, из которой они изготавливают резные изделия; кроме того, они высаживают саженцы, чтобы надежно обеспечить себя древесиной на последующие годы. Хендерсон периодически посещают также экологи, поскольку он известен эндемичными видами птиц и растений, обитающими в почти первозданных условиях. Остров Оэно является важным местом гнездования морских птиц. В 2011 году под руководством одной неправительственной организации была начата кампания уничтожения крыс, которые угрожали популяции птиц. К сожалению, этот проект (правительство Соединенного Королевства выделило на него более 400 000 фунтов стерлингов) не увенчался успехом: крысы на острове не исчезли. Британское правительство и заинтересованные стороны занимаются выяснением причин неудачи. В июле-сентябре 2013 года состоялась контрольная экспедиция для оценки ситуации.

А. Транспорт

16. Попасть на Питкэрн можно только по морю. Восемь раз в год с острова Мангарева (Французская Полинезия) на Питкэрн ходят суда, а с Новой Зеландии выполняется четыре прямых грузовых рейса. В туристический сезон, продолжающийся с декабря по март, на Питкэрн также заходят круизные суда. Прибывающие на остров суда становятся на якорь на некотором удалении от береговой линии, а пассажиры доставляются на остров баркасами. Согласно сведениям, предоставленным правительством Соединенного Королевства, рассматриваются планы благоустройства мест для высадки, особенно для пассажиров круизных судов, так как развитие туризма имеет важное значение для обеспечения процветания Питкэрна в будущем. По данным Европейского союза, при поддержке Европейского фонда развития ведется обустройство альтернативного места для высадки.

В. Связь и энергообеспечение

17. Установленная на острове в 2006 году система связи позволила телефонизировать все дома и обеспечить стабильное подключение к Интернету, ограниченный прием телевизионных сигналов и видеоконференционную связь. В 2011 году эта система была модернизирована. В настоящее время дизельными генераторами вырабатывается электроэнергия напряжением 240 вольт, подача которой осуществляется по 15 часов в сутки (с 7 ч. 00 м. до 22 ч. 00 м.).

С. Землевладение

18. В конце 2006 года был принят ордонанс о реформе землевладения, в котором каждому питкэрнцу предоставлялись гарантии права на участок земли под дом, сад, огород и лесонасаждение. Более подробная информация о распределении земли приводится в рабочем документе за 2005 год ([A/AC.109/2005/10](#)).

Д. Занятость

19. Население Питкэрна занимается индивидуальной трудовой деятельностью, однако его представителям, работающим в местных органах власти, выплачиваются оклады. При введенной в апреле 2009 года новой структуре управления большинство жителей работает как минимум на одной государственной должности в неполном режиме. Общественные работы, которые были недавно переименованы в «гражданские повинности» и в которых по закону обязаны участвовать все мужчины и женщины в возрасте от 15 до 65 лет, являются отчасти наследием общества, созданного мятежниками, а отчасти необходимостью, обусловленной фактически безналоговым характером экономики. Наиболее важные из традиционных общественных обязанностей связаны с Баунти-Беем: содержание государственных судов и выгрузка прибывших грузов. Общественные работы, не связанные с Баунти-Беем, в настоящее время проводятся редко. Банковские учреждения отсутствуют, но в канцелярии казначея можно обналичить недатированные именные и дорожные чеки.

Е. Образование

20. Образование является бесплатным и обязательным для всех детей в возрасте от 5 до 15 лет. Единственная на Питкэрне школа в 2006 году была полностью перестроена. Преподавание ведется на английском языке по стандартной учебной программе новозеландской школы. Должность сотрудника по вопросам образования занимает квалифицированный преподаватель из Новой Зеландии, нанимаемый обычно на один год. По практическим соображениям обучение после начальной ступени проводится в школе в виде заочных занятий, организуемых при помощи министерства образования Новой Зеландии. С помощью стипендий стимулируется получение среднего образования за рубежом, и ряд учащихся закончил за счет питкэрнского правительства среднюю школу в Новой Зеландии. С 2007 года для граждан заморских территорий в британских вузах введена такая же плата за обучение, как и для студентов из метрополии.

21. На дотацию правительства Соединенного Королевства на Питкэрне был построен музей. Среди его экспонатов — каменные орудия, изготовленные полинезийцами до прибытия мятежников, а также пушечные ядра, якорь и пушка с корабля «Баунти». Единственная церковь на острове — церковь адвентистов седьмого дня. В настоящее время на острове служит пастор из Французской Полинезии.

Ф. Здравоохранение

22. На острове работает по годовому контракту терапевт общего профиля, которому помогает младшая медсестра. Кроме того, правительство Соединенного Королевства профинансировало программу социального обеспечения, по которой на острове работает консультант по делам семьи и социальным вопросам. Как и на других островах Тихого океана, на Питкэрне распространены ожирение и диабет.

23. В коммюнике от 5 декабря 2012 года Совместный министерский совет (орган, в котором заседают политические руководители и представители Соединенного Королевства и его заморских территорий, включая Питкэрн) признал важность надежной охраны здоровья и выполнения к июню 2014 года требований Международных медико-санитарных правил — международно-правового документа, имеющего обязательную силу для 194 стран, включая все государства — члены Всемирной организации здравоохранения. Кроме того, участники договорились выявлять и использовать все наличествующие источники помощи, в частности имеющиеся у региональных и глобальных организаций здравоохранения, таких как Панамериканская организация здравоохранения, и учреждений Организации Объединенных Наций, чтобы обмениваться передовыми наработками в отношении стратегий и процессов медико-санитарного обслуживания населения с уделением особого внимания лечению неинфекционных заболеваний, а также повышать представленность территорий в глобальных и региональных органах здравоохранения и улучшать их связи с ними.

Г. Уголовная юстиция

24. Согласно информации, предоставленной Соединенным Королевством, система уголовной юстиции Питкэрна представляет собой сочетание процессов, проходящих как на острове, так и за его пределами. Нормы уголовного права зафиксированы в местных ордонансах и положениях и в английском законодательстве общего применения. Обвинение предъявляется сотрудником полиции или государственным обвинителем. На Питкэрне имеются два сотрудника полиции: участковый полицейский, назначаемый из числа жителей острова, и полицейский из Новой Зеландии, нанимаемый обычно на год. На должность государственного обвинителя назначается юрист, получивший квалификацию в одной из стран Содружества.

25. Губернатор назначает государственного защитника для представления интересов обвиняемых на уголовных процессах, и каждому, кто не в состоянии оплатить услуги адвоката, предоставляется юридическая помощь. Кроме того,

недавно был назначен общественный адвокат, услуги которого оплачивает государство.

26. Разбирательство по менее серьезным уголовным преступлениям, связанным с нарушением местных ордонансов или положений, может осуществлять магистрат острова. Другие разбирательства, касающиеся мелких правонарушений и возбуждения дел, могут проводиться магистратами из-за пределов острова в Магистратском суде. Разбирательства по всем уголовным правонарушениям, за которые установлено наказание в виде штрафа в размере, превышающем 400 долл. США, осуществляются магистратами при обязательном участии заседателей, произвольно выбираемых из числа жителей острова, за исключением случаев признания вины и отсутствия кандидатов в заседатели. Разбирательства по более серьезным уголовным преступлениям должны проходить в Верховном суде.

27. Заседания Магистратского и Верховного судов могут проходить на Питкэрне, в Новой Зеландии, в Соединенном Королевстве или в ином месте. С учетом значительной удаленности и труднодоступности Питкэрна судья может принять решение о том, что то или иное лицо будет участвовать в разбирательстве по видеосвязи. При вынесении подобного решения судья обязан уделять особое внимание тому, как оно повлияет на осуществление права обвиняемого на справедливое судебное разбирательство. Апелляции могут подаваться в Апелляционный суд и в Тайный совет. В настоящее время прилагаются усилия по дальнейшему совершенствованию уголовного процесса и улучшению доступа к законодательству и судам.

IV. Окружающая среда

28. Во всех жилых и правительственных зданиях проводится анализ качества воды с регистрацией его результатов. Чтобы уменьшить загрязнение и засорение водотоков, все жилые и правительственные здания оборудованы фильтрами для листьев, устройствами для сбора дождевой воды и защитными лотками для водостоков. Осуществляется сбор данных из различных источников о количестве поступающей воды, а Секретариат тихоокеанского сообщества оказывает содействие в сопоставлении данных и предоставляет техническую помощь. На остров было передано в общей сложности 240 резервуаров для хранения воды, благодаря чему общая емкость резервуаров для воды увеличилась на 268 000 литров и составила 1,4 млн. литров. Наблюдения за погодными условиями проводятся ежедневно, а сбор метеорологических данных продолжается с 1945 года. Секретариат оказывает техническую помощь с составлением диаграмм и определением средних значений.

29. В соответствии со стратегическим планом развития Питкэрна в ноябре 2012 года Совет острова Питкэрн в партнерстве с Благотворительными фондами Пью и Национальным географическим обществом, штаб-квартиры которых находятся в Соединенных Штатах Америки, представил правительству Соединенного Королевства предложение о создании крупнейшего в мире морского заповедника, охватывающего всю территорию ИЭК Питкэрнских островов, не считая 12-мильной зоны вокруг острова Питкэрн, внутри которой коммерческий рыбный промысел будет разрешен.

30. В докладе, который был подготовлен для представления в министерство иностранных дел и по делам Содружества Соединенного Королевства и опубликован в мае 2013 года, подробно излагалось, как при относительно небольших расходах можно было бы эффективно контролировать ИЭК Питкэрнских островов и обеспечивать соблюдение ее режима, и указывались важнейшие меры, которые можно было бы принять для создания надежной системы охраны заповедника. Был также представлен обзор ряда экономичных технических решений, которые можно было бы внедрить для обеспечения соблюдения правового режима ИЭК. Согласно докладу, создание морского заповедника и осуществление этих относительно недорогостоящих мер обеспечило бы ИЭК Питкэрна гораздо более эффективную защиту по сравнению с подавляющим большинством морских зон, существующих в Мировом океане. В докладе было отмечено, что благодаря подобным шагам Соединенное Королевство стало бы мировым лидером в области ответственного природопользования на море.

31. По заявлению Благотворительных фондов Пью, цель этой инициативы — обеспечить всестороннюю защиту особой морской среды в районе Питкэрнских островов и создать полностью защищенный морской заповедник мирового уровня в интересах стимулирования научных исследований, развития туризма, не предполагающего потребление местных ресурсов, и другой экономической деятельности, не связанной с их добычей, и укрепления престижа Питкэрна во всем мире. Если это предложение будет утверждено, то будет создан крупнейший в мире морской заповедник площадью свыше 800 000 квадратных километров; ловля рыбы и добыча других природных ресурсов будут запрещены, за исключением местного традиционного рыбного промысла. Все суда, входящие в ИЭК или проходящие через нее, будут обязаны соблюдать определенные требования. Каждые десять лет будет проводиться проверка положения дел в заповеднике.

32. В январе 2014 года комитет по экологической экспертизе палаты общин Соединенного Королевства выпустил доклад, озаглавленный “Sustainability in the United Kingdom Overseas Territories” («Обеспечение экологической устойчивости в заморских территориях Соединенного Королевства»), в котором был отмечен ряд финансовых и организационных трудностей, из-за которых в заморских территориях под угрозой оказываются уникальные хабитаты и виды и осложняется защита биологического разнообразия.

33. В своем докладе комитет отметил, что во время проводившегося им изучения данного вопроса правительство Соединенного Королевства, заявив о своей общей заинтересованности в поддержании превосходного состояния окружающей среды в заморских территориях, не пожелало ни признать свои обязательства в этом отношении, проистекающие из договоров Организации Объединенных Наций, ни рассматривать вопрос о выполнении этих обязательств. Члены комитета были этим разочарованы, поскольку окружающая среда заморских территорий Соединенного Королевства имеет общемировое значение и в этих территориях сосредоточено 90 процентов всех биологических видов, за хранение которых правительство несет ответственность. По мнению комитета, правительству не удалось путем переговоров добиться распространения действия Конвенции о биологическом разнообразии — важнейшего документа Организации Объединенных Наций в области защиты биологического разнообразия — на все заморские территории, и оно не обеспечило тщательного наблюдения за биологическими видами в этих территориях. Комитет заявил, что с

точки зрения охраны окружающей среды доклад о заморских территориях 2012 года ничего не дал.

34 Комитет по экологической экспертизе сделал в том числе следующие выводы:

а) с учетом международного значения разнообразия биологических видов, имеющих в заморских территориях Соединенного Королевства, 13-летний промежуток между докладами по заморским территориям — слишком долгий срок;

б) для решения финансовых проблем правительство Соединенного Королевства готово применять как силу, так и убеждение, а для защиты биологического разнообразия и содействия экологической устойчивости оно, очевидно, не готово прибегнуть ни к тому, ни к другому;

с) сведения о четырех заморских территориях, на которые было распространено действие Конвенции о биологическом разнообразии (Британские Виргинские острова, Гибралтар, остров Святой Елены и Каймановы острова), на практике не включались в доклады Соединенного Королевства по вопросам биологического разнообразия; было отмечено, что ответственность за соблюдение положений Конвенции в конечном счете лежит на правительстве Соединенного Королевства;

д) без более тщательного мониторинга министерство охраны окружающей среды, продовольствия и сельскохозяйственного развития Соединенного Королевства не в состоянии представить исчерпывающую информацию о разнообразии биологических видов в заморских территориях Соединенного Королевства, как это предусмотрено Конвенцией о биологическом разнообразии, и поэтому не может оценить ситуацию с решением целевой задачи остановить к 2020 году процесс утраты биологического разнообразия.

35. В отношении Питкэрна в докладе содержалась рекомендация о том, чтобы министерство охраны окружающей среды, продовольствия и сельскохозяйственного развития и министерство иностранных дел и по делам Содружества удовлетворили просьбу жителей острова Питкэрн о создании полностью защищенной морской охраняемой зоны в соответствии с Айтинской целевой задачей 11 по биоразнообразию, состоящей в обеспечении защиты 10 процентов прибрежных и морских районов мира к 2020 году.

V. Отношения с международными организациями и партнерами

36. С января 2014 года Питкэрн является партнером по смыслу Постановления Европейского союза об ассоциации с заморскими территориями 2013 года, которое было принято в том числе для того, чтобы перейти от традиционного подхода к сотрудничеству в целях развития к основанному на взаимности партнерству, направленному на содействие устойчивому развитию и утверждение ценностей и стандартов Европейского союза во всем мире.

37. Питкэрн является членом секретариата тихоокеанского сообщества — старейшей и крупнейшей организации в составе Совета региональных организаций Тихого океана (это объединяющий 10 участников консультативный про-

цесс, которым на политическом уровне руководит Секретариат Форума тихоокеанских островов). Секретариат тихоокеанского сообщества предоставляет 22 островным государствам и территориям Тихого океана техническую помощь, консультации по стратегиям и услуги учебного и исследовательского характера в таких областях, как здравоохранение, развитие человеческого потенциала и сельское, лесное и рыбное хозяйство. Кроме того, Питкэрн участвует в программе Секретариата тихоокеанского сообщества по прибрежному рыболовству.

VI. Будущий статус территории

A. Позиция территориального правительства

38. Последнее по времени заявление представителя мэра острова было сделано на Тихоокеанском региональном семинаре по вопросу о развитии процесса деколонизации в Тихоокеанском регионе, состоявшемся 18–20 мая 2004 года в Маданге, Папуа — Новая Гвинея. Резюме этого заявления содержится в докладе Специального комитета по деколонизации за 2004 год ([A/59/23](#)).

B. Позиция управляющей державы

39. 11 октября 2013 года на 7-м заседании Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) на шестьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи представитель Соединенного Королевства заявил, что правительство Соединенного Королевства поддерживает с его заморскими территориями современные отношения, основанные на партнерстве, общих ценностях и праве народа каждой территории оставаться британским. Если народ какой-либо территории примет решение остаться британским, то Соединенное Королевство будет поддерживать и укреплять свои особые отношения с ним.

40. Затем представитель отметил, что с тех пор как в июне 2012 года правительство Соединенного Королевства опубликовало «белую книгу», озаглавленную «Заморские территории: безопасность, успех и экологическая устойчивость», Соединенное Королевство тесно сотрудничает с территориями в целях дальнейшего укрепления партнерства. Его правительство несет важнейшую ответственность за обеспечение безопасности заморских территорий и ответственное управление ими. Соединенное Королевство повысило статус ежегодного совещания с участием руководителей территории, преобразовав его в Совместный министерский совет, и прямо возложило на него ведущую роль в работе по пересмотру и осуществлению стратегии и обязательств, о которых говорится в «белой книге» (см. [A/C.4/68/SR.7](#)).

41. На 2-м заседании Совместного министерского совета заморских территорий, состоявшегося 26 ноября 2013 года в Лондоне, Соединенное Королевство и руководители заморских территорий приняли коммюнике со следующими формулировками, раскрывающими общую позицию Соединенного Королевства и заморских территорий по вопросу о самоопределении:

Мы вновь подтверждаем нашу решимость продолжать строить современные отношения, основанные на партнерстве, общих ценностях и принципе самоопределения. Каждая территория имеет право решить оставаться британской заморской территорией или избрать себе иное будущее.

...

Право на самоопределение закреплено в Уставе Организации Объединенных Наций. Мы считаем, что народы всех заморских территорий имеют право определять свое будущее, решать, по какому пути им идти, и, если они того пожелают, свободно поддерживать конституционные отношения с Соединенным Королевством. Статус британской территории подразумевает определенный баланс прав и обязанностей. Мы заявляем о приверженности общим ценностям, высоким стандартам управления и укреплению партнерства. Любое решение о расторжении конституционных отношений должно приниматься на основе явно и в конституционном порядке выраженной воли народа территории. Мы считаем, что Комитет Организации Объединенных Наций по деколонизации должен исключить из своего перечня те территории, которые того пожелают.

Каждая территория уникальна и каждая имеет свою конституцию. Мы будем продолжать работу в направлении конституционной модернизации, с тем чтобы добиться максимального уровня самоуправления территорий.

С. Решение Генеральной Ассамблеи

42. 11 декабря 2013 года Генеральная Ассамблея, опираясь на доклад Специального комитета ([A/68/23](#)) и последующую рекомендацию Четвертого комитета, приняла без голосования резолюции [68/95](#) А и В. Раздел VIII резолюции [68/95](#) В касается Питкэрна. В постановляющей части этого раздела Генеральная Ассамблея:

1. *приветствует* все усилия управляющей державы и правительства территории, направленные на дальнейшую передачу территории оперативных полномочий в целях постепенного расширения самоуправления, в том числе на основе подготовки местных кадров;

2. *просит* управляющую державу оказать помощь территории, содействуя ее работе, связанной с информированием общественности, в соответствии со статьей 73 *b* Устава, и в этой связи призывает соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций оказывать помощь территории, если их об этом попросят;

3. *просит также* управляющую державу продолжать оказывать помощь в целях улучшения условий жизни населения территории в экономической, социальной, образовательной и других сферах и продолжать обсуждать с правительством территории вопрос о наиболее эффективных путях оказания поддержки социально-экономической и экологической безопасности на Питкэрне;

4. *приветствует* работу по подготовке пятилетнего стратегического плана развития острова.
